



GIÁO XỨ VIỆT NAM

St. Patrick Proto-Cathedral - Proto-Catedral de San Patricio

389 East Santa Clara Street, San Jose, CA 95113

Điện thoại liên lạc:

VP. Giáo Xứ: (408) 291-6280

VP. Giáo Xứ Mỹ & Mê: (408) 294-8120

Trường Học St. Patrick: (408) 283-5858

Fax Giáo Xứ: (408) 291-6289

Web: www.giaoxuvietnam.org

Giờ làm việc: 9:00 - 12:00 AM & 1:00 - 5:00 PM

Thứ Hai đến thứ Sáu.

LỊCH PHỤNG VỤ

14-2 CHÚA NHẬT IV MÙA CHAY

(Gs 5:9a,10-12; Tv 33:2-7; 2Cr 5:17-21; Lc 15:1-3,11-32)

15-3 Thứ Hai: Ngày trong tuần IV Mùa Chay.

16-3 Thứ Ba: Ngày trong tuần IV Mùa Chay.

17-3 Thứ Tư: Lễ Thánh Patrick

18-3 Thứ Năm: Ngày trong tuần IV Mùa Chay.

19-3 Thứ Sáu: Thánh Giuse, Bạn Trăm Năm Đức Maria.

20-3 Thứ Bảy: Ngày trong tuần IV Mùa Chay.

21-3 CHÚA NHẬT V MÙA CHAY

(Is 43:16-21; Tv 125:1-6; Pl 3:8-14; Ga 8:1-11)

Chia Sẻ Lời Chúa

Hôm nay Chúa Nhật thứ tư mùa Chay. Chúa Giêsu dùng dụ ngôn đứa con hoang đàng biết trở về nhận lại người cha nhân lành. Thái độ của người cha mừng rỡ đón nhận người con trở về mà không quở trách hay la mắng chính là điều làm cho nhiều người không thể chấp nhận. Chúng ta cũng quen thuộc câu tục ngữ: “Cha mẹ thương con cho roi cho vọt”. Cha mẹ nuông chiều con cái thì dễ làm cho con cái hư. Mà chúng ta ai cũng biết rằng Thiên Chúa rất công minh thì không thể nào nuông chiều con cái một cách vô lý được cho nên khi Chúa Giêsu kể câu chuyện dụ ngôn người cha nhân lành để diễn tả tình yêu của Thiên Chúa Cha muốn tụ họp tất cả mọi đàn con lại thành một đàn chiên dưới một chủ chiên. Chúng ta thấy thái độ của người anh cả ghen tức khi thấy cha mình không rầy la đứa em mà còn ăn mừng thì bức tức cảm thấy người cha bất công. Có lẽ chúng ta mang cùng tư tưởng của người anh cả thắc mắc về người cha. Vài năm trước cha Nguyễn Mạnh Tân, dòng tên, đã giảng về bài dụ ngôn này gọi bài dụ ngôn này là người con hoang đàng và người cha phung phí. Có lẽ, nhiều người cùng đồng ý với người con cả và bất mãn với người cha vì ngài quá rộng lượng với người con hoang đàng đến nỗi không chữa mắng mà còn mở tiệc phung phí con bê béo với người con bất xứng đó.

Thiên Chúa là Tình Yêu và Ngài thưởng phạt công minh. Chính vì thế nên Thiên Chúa Cha mới sai Chúa Giêsu Kitô đến trong thế gian để chuộc tội cho nhân loại. Tại sao cha mẹ thương con cho roi cho vọt? Thừa chỉ vì cha mẹ muốn bảo vệ người con mình cho nên cha mẹ cho roi cho con khi con lầm lỗi còn hơn vì cái lỗi đó sau này sẽ đưa con vào nơi nguy hiểm đến tính mạng. Khi còn bé được cha mẹ sửa dạy thì khi lớn lên thì rất biết ơn cha mẹ vì nhờ sự đốc thúc và sửa phạt nên mới thành danh ngày nay. Khi phạm lỗi, xã hội không khoan dung như cha mẹ nên thà cha mẹ sửa dạy con còn hơn để xã hội trừng phạt nhốt tù. Người con hoang đàng trở về mà người cha không la mắng sửa phạt vì người con đã bị trừng phạt đói rách bởi xã hội mà còn sống sót. Mục đích cha mẹ sửa phạt con cái là để tránh hậu quả hình phạt của xã hội. Người con vì không vâng lời cha thì đã đón nhận sự sửa phạt của xã hội mà còn sống sót trở về thì quả thật là một việc vui mừng. Sửa phạt không còn cần thiết nữa. Chúa nói: “Con à, lúc nào con cũng ở với cha, tất cả những gì của cha đều là của con. Nhưng chúng ta phải ăn mừng, phải vui vẻ, vì em con đây đã chết mà nay lại sống, đã mất mà nay lại tìm thấy.”

Lm. Anthony Nguyễn Duy Tường

14-3-2010

BẢN TIN số 361

* QUÝ LINH MỤC ĐIỀU HÀNH GIÁO XỨ :

- Lm. Gioan T. Nguyễn Minh Hiền, J.C.D. Chính Xứ

- Lm. Anthony Nguyễn Duy Tường Phụ Tá

- Lm. Vincent Nguyễn Đình Truyền Phụ Tá

- Lm. Abrego Martin, S.S.L. Phụ Tá

* Phụ giúp các Mục Vụ Giáo Xứ :

- Phó tế vĩnh viễn Joseph Huỳnh Văn Ngọc

- Phó tế vĩnh viễn Đominicô Trần Quốc Dũng

* Phụ trách Văn Phòng Giáo Xứ :

- Nữ tu Theresa Nguyễn Thị Sáng, L.S.S.

* Mục Vụ Giáo Lý & Việt Ngữ : 291-6270

- Anh Lê Văn Thọ: Điều Hợp Viên

- Anh Phạm Văn Triệu: Trưởng Ban Huấn Luyện

- Chị Lê Kim Oanh: Thư Ký

* Mục Vụ Giáo Lý Tân Tòng (291-6280) : Anh Phan Phú

* Phụ trách Văn Phòng Kế Toán (291-6280) : Lê Michaela

* Ban Tình nguyện/Điều Hợp Viên: Anh Ngô Luật

CÁC NƠI CÓ THÁNH LỄ TIẾNG VIỆT		THỨ BẢY	CHÚA NHẬT
ST. PATRICK	389 E. SANTA CLARA ST. SAN JOSE, CA 95113	5:30 PM 7:00 PM	7:30; 9:00 AM; 4:00; 5:30 PM; 8:30PM(song ngữ)
ST. FRANCES CABRINI	15333 WOODARD RD., SJ.	6:45 PM	
HOLY FAMILY	4848 PEARL AVE., SJ.	7:30 PM	
ST. JOHN THE BAPTIST	279 S. MAIN ST., MILPITAS		4:45 PM
ST. VICTOR	3108 SIERRA RD., SJ.		7:00 PM
THÁNH LỄ NGÀY THƯỜNG TẠI ST. PATRICK: 7:30 AM (THỨ 2-6); 6:00 PM (THỨ 2-6); 8:00 AM (THỨ 7)			

NHẬN CÁC BÍ TÍCH

* Muốn nhận **Bí Tích Rửa tội, Thêm sức, Rước Mình Thánh Chúa** xin liên lạc với văn phòng Giáo Xứ để biết thêm chi tiết.

* Muốn nhận **Bí Tích Xức Dầu Bệnh Nhân** xin gọi văn phòng Giáo Xứ điện thoại 291-6280 để liên lạc 1 vị linh mục túc trực.

* Muốn nhận **Bí Tích Hòa Giải** xin đến 30 phút trước Thánh Lễ Chúa Nhật hoặc lấy hẹn với một Linh mục của Giáo Xứ.

* Muốn nhận **Bí Tích Hôn Phối** xin liên lạc với một Linh Mục của Giáo Xứ ít nhất là 6 tháng trước ngày dự định cưới.

PHÁT THANH NGUỒN SỐNG:

(Tạm thời ngưng để hoàn chỉnh tốt hơn)

CÂU CHUYỆN LỜI CHÚA (24/24): 408-562-6555

THƯ CHA CHÍNH XỨ

Ngày 10 tháng 3 năm 2010

Kính thưa quý Cụ, quý Ông Bà và Anh Chị Em thân mến,

Thấm thoát đã hai năm kể từ khi tôi bắt đầu công việc mục vụ tại Giáo Xứ Việt Nam St. Patrick Proto-Cathedral, vào ngày 10 tháng 3 năm 2008. Cả ngày hôm nay, những hình ảnh mục vụ dồn dập hiện về trong ký ức của tôi một cách rất là mạnh liệt. Trong bức tâm thư ngắn gọn này, tôi xin phép được chia sẻ một vài cảm nghĩ cùng với toàn thể Dân Chúa và cũng là những cộng tác viên rất quý mến của tôi.

Cảm nghĩ đầu tiên đó là tôi luôn luôn nhận thấy có sự quan phòng của Thiên Chúa soi đường và dẫn lối trong mọi quyết định. Tôi xác tín rõ ràng rằng chính sự hướng dẫn và khôn ngoan của Thiên Chúa đã không ngừng giúp tôi nhận định và rồi tìm ra được những giải quyết khá tốt đẹp cho những tình trạng phức tạp khác nhau của giáo xứ chúng ta.

Cảm nghĩ thứ hai đó là cuộc hành trình mục vụ của tôi đã có những lúc đầy sóng gió và cam go. Tuy nhiên, cũng đã có tràn đầy bao giây phút hân hoan và hạnh phúc. Thật sự, tôi đã luôn luôn cảm nghiệm được sự nâng đỡ chân tình của toàn thể Dân Chúa. Tôi không nghĩ là những lời cảm ơn của tôi cân xứng đủ để bày tỏ lòng tri ân của tôi đối với toàn thể Dân Chúa, đã luôn luôn quảng đại cộng tác với tôi trong nỗ lực chung cho sự lớn mạnh của giáo xứ chúng ta.

Đang khi hướng về những tháng năm kế tiếp trong sứ mệnh phục vụ cộng đồng giáo xứ quý mến của chúng ta, tôi hết lòng cảm tạ Thiên Chúa đã ban cho tôi rất nhiều ơn thánh, nhất là ơn sức mạnh và can đảm để thực hiện mọi sự vì Danh Thánh Chúa. Tôi cũng xin cảm ơn toàn thể Dân Chúa đã luôn luôn yêu thương và nhân ái đối với tôi, nhất là hằng đồng lao cộng tác để mang lại thật nhiều công ích cho toàn thể Dân Chúa thuộc Giáo Xứ Việt Nam St. Patrick Proto-Cathedral của chúng ta.

Kính Chào với Hết Lòng Tạ Ơn Thiên Chúa,

Lm. Giuse Têrêsa Nguyễn Minh Hiền, J.C.D.

Chính Xứ Giáo Xứ Việt Nam St. Patrick Proto-Cathedral

GIAO XỨ XIN HẾT LÒNG CẢM ƠN

Giáo Xứ Việt Nam chân thành cảm ơn Hội Các Bà Mẹ Công Giáo đã gây quỹ cho Giáo Xứ trong dịp Bán Chợ Tết Canh Dần vừa qua. Bà Hội Trưởng đã gửi cho Giáo Xứ tám ngàn phiếu \$2,500. Trong những tuần qua, Giáo Xứ cũng đã nhận được sự nhiệt liệt hưởng ứng của nhiều quý vị Ân Nhân đóng góp để mua hệ thống đèn Projectors dùng chiếu các bài thánh ca trong các Thánh Lễ tại Nhà Thờ St. Patrick Proto-Cathedral. Ông Điều Hợp Viên của Ban Tình Nguyện đã gửi cho Giáo Xứ số tiền \$2,902. Sau đây là danh sách của một số Quý Vị Ân Nhân: anh Quốc Anh/LCD (\$100); anh chị Niệm (\$100); anh Luật (\$100); ông Quyển Nguyễn (\$100); ông bà Tường Phạm (\$100); anh chị Loan/Vũ (\$100); ông Lý Nguyễn (\$100); cô Trang Đinh (\$50); anh chị Linh Đặng (\$100); Thầy Hiên/GLVN (\$100); anh chị Huân Loan (\$50); anh chị Henry/Oanh Vũ (\$100); ông bà Thông Phạm (\$100); anh chị Hương Lê (\$100); chị Amy (\$100); ông bà Nguyễn Khắc Bình (\$20); ông bà Hy (\$30). Nguyện xin Thiên Chúa và Mẹ Maria chúc lành và trả công vô cùng cho mọi thành viên của Hội Các Bà Mẹ Công Giáo cũng như quý vị Ân Nhân.

Giáo Xứ Việt Nam Cập Nhật Hoá Đơn Ghi Danh

Giáo Xứ Việt Nam St. Patrick có chiến dịch cập nhật hoá Đơn Ghi Danh Giáo Xứ bắt đầu Chúa Nhật thứ Tư Mùa Chay trở đi. Vì Giáo Xứ gần đây theo yêu cầu của Giáo Phận vừa mới đổi Software Ghi Danh Giáo Xứ qua **ParishSoft** và đã có nhiều người không nhận được bì thư vì địa chỉ bị mất hay sai lệch khi đổi font VNI hay Unicode qua font khác. ParishSoft không dùng được Unicode nên có nhiều người bị mất địa chỉ. Nên Giáo Xứ xin quý ông bà và anh chị em cập nhật hoá tên, địa chỉ, số điện thoại cũng như tên phối ngẫu, tên con cái. Như thế Giáo Xứ sẽ biết rõ những ai thuộc về Giáo Xứ Việt Nam và trong tương lai sẽ tiện liên lạc với quý vị về các Bí Tích. Xin quý vị lấy một tờ đơn ghi danh và bỏ giỏ thu tiền tuần kế tiếp.

Chương Trình Cầu Nguyện Trong Mùa Chay tại St. Patrick

Thứ Hai: Đi chặng đường Thánh Giá lúc 5:00 giờ chiều

Thứ Tư và Thứ Sáu: Ngắm 5 Sự Thương Khó Đức Chúa Giêsu lúc 5:00 giờ chiều và sau đó có Châu Thánh Thể trước khi lễ.

TIN TỨC & THÔNG BÁO

Tĩnh Tâm Mùa Chay 2010

Mùa Chay này, Giáo Xứ Việt Nam St. Patrick mời được Cha Dòng Tên, Lm. Phạm Đức Hạnh, S.J. đến giảng phòng ngày 15, 16, 17 tháng 3 năm 2010 từ 7:30PM đến 9:30PM để giúp chúng ta dọn tâm hồn đón mừng Chúa Phục Sinh. Ba buổi tĩnh tâm Mùa Chay có chủ đề: **“Cả bạn nữa, bạn hãy đi làm vườn nho cho tôi”** (Mt. 20:7). Sẽ có nhiều cha tới ngôi toà giúp giải tội. Xin mời tất cả quý ông bà và anh chị em cùng đến tham dự.

LỊCH TRÌNH GIẢI TỘI

St. Patrick: có giải tội trong 3 ngày tĩnh tâm ngày 15, 16, 17 tháng 3 từ 7:30PM-9:30PM.

St. Victor: Thứ Năm ngày 18/3 từ 7:30PM-10:00PM

St. Frances Cabrini: Thứ Hai ngày 22/3 từ 7:30PM-10:00PM

MỪNG LỄ BỔN MẠNG THÁNH GIUSE

* **Ban Phụng Vụ thánh lễ 7:30 sáng Chúa nhật** mừng lễ Thánh Giuse bổn mạng của Ban Phụng Vụ vào Chúa nhật ngày 21-3-10 lúc 7:30 giờ sáng tại nhà thờ St. Patrick.

* **Hội Trưởng Lão** mừng lễ Thánh Giuse bổn mạng của Hội vào Chúa nhật ngày 21-3-10 lúc 4giờ chiều tại nhà thờ St. Patrick.

THÔNG BÁO CỦA ĐOÀN LIÊN MINH THÁNH TÂM

Đoàn Liên Minh Thánh Tâm thuộc Giáo Xứ Việt Nam St. Patrick Proto-Cathedral kính xin quý đoàn viên gợi mọi ý kiến xây dựng về a) bản nội quy đang được duyệt xét, b) đề nghị các đề tài suy niệm hằng tháng trong năm 2010, cũng như c) các tin tức quan trọng, cho Ban Trị Sự qua email của anh Đoàn Trưởng (Ngô Luật: lingo9@hotmail.com) hoặc anh Đoàn Phó (Phạm Long: longpham02@yahoo.com). Kính chúc mọi đoàn viên và quý quyến Một Mùa Chay thật thánh thiện và tràn đầy ơn thánh.

CẦU CHO NGƯỜI MỚI QUA ĐỜI

Xin quý vị hiệp ý cầu nguyện cho linh hồn Maria Lữ Kim Liêng, Gioakim Nguyễn Văn Mão mới qua đời trong Giáo Xứ chúng ta. Giáo Xứ Việt Nam xin thành kính phân ưu.

QUYÊN TIỀN LẦN II

Hôm nay có quyên tiền II cho quỹ cứu trợ hải ngoại của Hội Đồng Mục Vụ Giám Mục. Xin quý ông bà và anh chị em rộng tay giúp đỡ.

SINH HOẠT CÁC BAN & ĐOÀN THỂ

- **Huynh đoàn Đa Minh: Sê Hạp Nguyệt Hội** vào Chúa Nhật ngày 14-3-2010 từ 2:00 đến 4:00 PM tại hội trường St. Patrick như thường lệ.

- **Legio Mariae: Chúa Nhật ngày 14-3-2010**, Hạp sơ bộ, chuẩn bị cho đại Lễ Acies. Xin mời toàn thể hội viên hội đồng Curia đến dự họp đông đủ, để phân công tác cho ngày Dâng Mình cho Mẹ được sốt sắng và trang nghiêm. Thời gian và địa điểm họp như thường lệ. **Chúa Nhật ngày 21-3-10**, Legio Mariae Đại Lễ Hội Acies do Curia Nữ Vương Trời Đất tổ chức Dâng Mình cho Mẹ Maria và lập lại lời hứa trung thành của cá nhân và đoàn thể Legio với Nữ Vương của mình, giúp giao tranh với quyền lực tội ác trong một năm mới. Xin tham dự đông đủ.

LỜI KÊU GỌI TIẾP TỤC ĐÓNG GÓP ADA 2010

Kính xin quý Cụ, quý Ông Bà và Anh Chị Em, tất cả giáo dân, cũng như mọi thành viên trong các hội đoàn, đoàn thể và phong trào nhiệt liệt hưởng ứng đóng góp để cho chương trình ADA 2010 đạt được kết quả tốt đẹp. **Nếu chúng ta chưa có thể đóng góp trong lúc này, thì xin vui lòng điền vào phiếu đóng góp số tiền mà chúng ta HỨA ĐÓNG GÓP. Giáo Phận sẽ gửi lịch trình đóng góp hàng tháng cho chúng ta sau.** Một lần nữa, xin hết lòng cảm ơn sự đóng góp của mọi người trong thời buổi kinh tế khó khăn. Nguyện xin Thiên Chúa ban cho chúng ta một Năm Mới Canh Dàn: tràn đầy hạnh phúc, vạn sự may lành; khoẻ mạnh hồn xác, và dồi dào hồng ân của Thiên Chúa và Mẹ Maria.

CHƯƠNG TRÌNH TAM NHẬT VƯỢT QUA

THỨ NĂM TUẦN THÁNH- ngày 1-4-10 **“Lễ Rửa Chân”**

6:00PM - 7:30PM St. Patrick (Mỹ/Mỹ)

8:00PM - 10:00PM St. Patrick (Tiếng Việt)

8:00PM - 10:00PM St. Frances Cabrini (Tiếng Việt)

9:30PM - 11:00PM St. John the Baptist (Tiếng Việt)

9:30PM - 11:30PM St. Victor (Tiếng Việt)

10:00PM - 12:00AM — Châu Thánh Thể tại St. Patrick

THỨ SÁU TUẦN THÁNH - ngày 2-4-2010

2:00PM-3:00PM - St. Patrick (Nghị Thức Phụng Vụ) (Tiếng Việt)

3:00PM-5:30PM - St. Patrick (Nghị Thức Cổ Truyền-Tăng Xác)

4:45PM - St. John the Baptist (Tiếng Việt)

5:00PM - St. Victor (Nghị Thức Phụng Vụ) (Tiếng Việt)

6:00PM - St. Patrick (English/Spanish)

7:00PM - St. Frances Cabrini (Nghị Thức Phụng Vụ)

8:00PM - St. Patrick (Nghị Thức Phụng Vụ & Đi Đàng Thánh Giá)

THỨ BẢY TUẦN THÁNH - ngày 3-4-2010

8:00AM - St. Patrick (Đi Đàng Thánh Giá)

LỄ VỌNG PHỤC SINH - chiều tối ngày 3-4-2010

8:00PM - St. Patrick (Rửa Tội 27, Thêm Sức 5)

10:00PM - St. Frances Cabrini (Tiếng Việt)

10:30PM - St. Patrick (English/Spanish)

11:00PM - St. Victor (Tiếng Việt)

Ghi chú: Không Có Thánh Lễ ở St. John vì giờ quá trễ.

CHÚA NHẬT PHỤC SINH ngày 4-4-2010

(Giờ các thánh lễ Chúa Nhật như thường lệ)

BÁO CÁO TÀI CHÁNH

Xin chân thành cảm ơn quý ông bà và anh chị em.

* Thu các Lễ CN 6 & 7 tháng 3, 2010 : **\$13,437.50**

* Thu lần II cho việc bảo trì Cơ Sở Giáo Xứ: **\$ 3,434.**

* Thứ Sáu đầu tháng: **\$ 598.**

* Thứ Sáu đầu tháng: **\$ 338.**